

Rev01/0716

# Flanschdichtungen Typ RSG 4 pipes





### **Produktinformation**

**RSG-4pipes Flanschdichtung** aus Elastomeren Werkstoffen mit kraftschlüssig **vulkanisiertem Stahlring**.

Der Elastomer Körper dient der sicheren Abdichtung von Flansch-Verbindungen. Die besondere Profilform, mit elliptischem Ring am Innenradius, bietet eine **vorgelagerte Dichtlinie** mit zusätzlichem, funktionalem Dichtpotential. Diese Profilform erfüllt die Funktion eines zusätzlichen "O-Rings".

Der kraftschlüssige Stahlring dient der mechanischen **Stabilität** und Standsicherheit.

**Normgerechte Beschriftung** mit Farbmarkierung bietet Sicherheit vor Missgriff und Verwechslung.

## Werkstoffqualitäten, Zulassungen, Technische Daten

RSG-TW für Trinkwasser und Abwasser: EPDM

Einsatztemperatur: -25°C bis +120°C Härte: 70°+/-5° Shore A Zulassung: **KTW, DVGW W270** 

Norm/Prüfgrundlage: DIN-EN 681-1 Typ WA/WC/70

#### RSG-G für die Gasversorgung: NBR

Einsatztemperatur: -25°C bis 90°C Härte: 70°+/-5° Shore A

Zulassung: **DVGW-EN 682** (Installationen zum

Transport, Verteilung und Lagerung von gasförmigen Brennstoffen und flüssigen

Kohlenwasserstoffen)

Norm/Prüfgrundlage: DIN-EN 682, Typ GBL/70

Weitere Werkstoffe auf Anfrage.

#### **Anwendung**

RSG-Flanschdichtungen werden eingesetzt in:

- Trinkwasserleitungen und -anlagen
- Abwasseranlagen
- Gasversorgungsanlagen
- Allen Flanschverbindungen aus Stahl, Edelstahl, Guß, Kunststoff und beschichteten Flanschen



Die Elastomere sind vielseitig medienbeständig:

**EPDM** ist sehr gut beständig gegen eine Vielzahl von Salzen, Säuren, Laugen und wässrigen Lösungen.

#### **DVGW-geprüfte Trinkwassereignung!**

Ozon- und UV- Beständigkeit ist sehr gut! Gute Beständigkeit gegen Gülle, Harnstoff und -lösungen. FDA-konform (Lebensmittel)

**NBR** ist sehr gut beständig gegen Mineralöle, Kraftstoffe, Fette, und weitere Kohlenwasserstoffe.

**DVGW-geprüfte Gaseignung!** 

Medienbeständigkeitstabelle unter: www.4pipes.de

## **Besondere Vorteile**

- Normgerechte Beschriftung
- Selbstzentrierend (Form IBC)
- Einfache und kostensparende Montage
- Durch die Profilform besonders gut geeignet für die Verbindung von Kunststoff-Flanschen (Losflanschen)
- Hohe Dichtheit bereits bei geringen Schraubenkräften durch besondere Profilform (Ellipsenring)
- Hohe Standfestigkeit während der Montage und im Betrieb
- Hohe Betriebssicherheit durch Gummi Rückstellvermögen
- Keine Leckagen
- Keine Folgekosten

#### Abmessungen und Druckstufen

RSG Flanschdichtungen werden nach DIN-EN 1514-1 (vergleichbar alter DIN 2690), Form IBC, gefertigt und passen, selbstzentrierend, in Flansche nach DIN-EN 1092-1, DIN-EN 1092-2.

Die Angaben entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unser Produkt und deren Anwendungsmöglichkeit informieren. Sie haben nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften für einen konkreten Einsatz zuzusichern.



# Flanschdichtungen Typ RSG-V 4 pipes



#### **Produktinformation**

**RSG-V-Gummi-Stahl-Flanschdichtung**, zweiteilig, aus elastomerem Werkstoff mit kraftschlüssig einvulkanisierten Stahlringen.

### RSG-V ist stufenlos im Dichtflächenwinkel verstellbar.

Elastomer Körper zur sicheren Abdichtung flüssiger Medien, in Flanschen deren Flächen nicht parallel zueinander stehen. Die zweiteligen, konisch geformten Dichtringe vereinen die Funktion des Dichtens und des Winkelausgleichs, stufenlos verstellbar bis zu einem Winkel von 8°.

Kraftschlüssige Stahlringe dienen der mechanischen Stabilität und Standsicherheit.

### Werkstoffqualitäten, Technische Daten

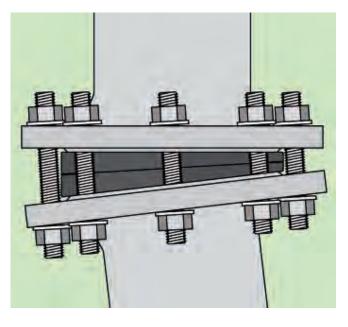
RSG-V für Wasser, zahlreiche flüssige Medien, Industrie- und

Abwasser: **EPDM** 

Einsatztemperatur: -25°C bis +100°C Härte: 85 +/-5 Shore A

Weitere Werkstoffe auf Anfrage erhältlich.





#### **Anwendung**

**RSG-V**-Flanschdichtungen werden eingesetzt in:

- Flanschen deren Dichtflächen nicht parallel zueinander stehen
- Hydranten (zum Ausgleich der Neigungswinkel)

Winkelausgleich stufenlos bis 8° möglich

- Löschleitungen
- Erdverlegten Rohrleitungen

Die verwendeten Elastomere sind vielseitig Medienbeständig:

**EPDM** ist sehr gut beständig gegen eine Vielzahl von Salzen, Säuren, Laugen und wässrigen Lösungen.

Ozon und UV-Beständigkeit sehr gut!

Gute Beständigkeit gegen Gülle, Harnstoff und -lösungen.

## **Besondere Vorteile**

- Einfache und kostensparende Montage durch stufenloses anpassen der Dichtflächenwinkel
- Sehr gute Medienbeständigkeit
- Langzeitstabilität durch kraftschlüssige Stahlringe
- Hohe Dichtheit bei geringen Schraubenkräften
- Kein Nachziehen der Schrauben erforderlich
- Hohe Betriebssicherheit
- Keine Leckagen
- Keine Folgekosten

## Abmessungen und Druckstufen

RSG-V Flanschdichtungen werden nach DIN-EN 1514-1 (entspricht alter DIN 2690), Form IBC, gefertigt und passen, selbstzentrierend, in Flansche nach DIN-EN 1092-1, DIN-EN 1092-2;

Bitte entnehmen Sie die lieferbaren Abmessungen unserer Preisliste oder fragen Sie diese bei uns an.

Abmessungen für Kunststoffflansche und ANSI-Flansche auf Anfrage.

Die Angaben entsprechen dem heutigen Stand unserer Kenntnisse und sollen über unser Produkt und deren Anwendungsmöglichkeit informieren. Sie haben nicht die Bedeutung, bestimmte Eigenschaften für einen konkreten Einsatz zuzusichern.



# Flanschdichtungen Typ RSG und RSG-V 4 pipes

### Montage für RSG

- Die Dichtleisten der Flansche müssen sauber, grat- und riefenfrei sein
- Die RSG-Flanschdichtung sorgfältig zwischen den Flanschflächen positionieren
- Die Zentrierung ist durch die Bauweise automatisch gegeben
- Schrauben schmieren
- Schrauben einsetzen
- Schrauben **über Kreuz** in drei Stufen (30%-40%-30%) gleichmäßig mit geeignetem Drehmoment anziehen.

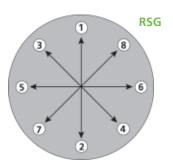
Drehmomentwerte bitte der Tabelle entnehmen.

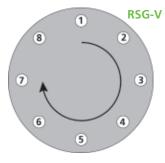
Für abweichende Einbau- und Betriebssituationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.

## Montage für RSG-V

- Die Dichtleisten der Flansche müssen sauber, grat- und riefenfrei sein
- Bei Schrägstellung der Flansche und Dichtflächen durch verdrehen der beiden Dichtkörper gegeneinander anpassen
- Die RSG-V Flanschdichtung sorgfältig zwischen den Flanschflächen positionieren
- Die Zentrierung ist durch die Bauweise automatisch gegeben
- Schrauben schmieren
- Schrauben einsetzen
- Schrauben **im Kreis** in drei Stufen (30%-40%-30%) gleich mäßig mit geeignetem Drehmoment anziehen. Drehmomentwerte bitte der Tabelle entnehmen.

Für abweichende Einbau- und Betriebssituationen wenden Sie sich bitte an unseren Kundenservice.





#### **Wichtige Hinweise**

Dichtungen stets nur einmal verwenden! Keine weiteren Dicht, Hilfs- oder Schmiermittel verwenden! Niemals zwei oder mehrere Dichtungen übereinander legen!

Bitte beachten Sie auch die Montagevorschriften und Qualifikationsanforderungen nach DIN-EN 1591-4!

Anzugsdrehmomente der Flanschdichtungen Typ RSG und RSG-V Werte in Newtonmeter (Nm)					
DN	PN 6	PN 10	PN 16	PN 25	PN 40
15	8	15	15	15	15
20	10	20	20	20	20
25	16	25	25	25	25
32	24	40	40	40	40
40	30	50	50	50	50
50	35	60	60	60	60
65	45	50	50	50	50
80	75	60	60	60	60
100	80	65	65	80	80
125	55	70	70	115	115
150	60	100	110	140	140
200	85	140	100	140	160
250	70	120	140	230	300
300	105	140	200	250	330
350	170	190	240	400	500
400	150	280	350	500	750
500	150	280	450	550	650
600	210	360	650	800	1.000
700	210	400	460	800	-
800	280	550	550	1.100	-

Werte basieren auf Reibungszahlen von  $\mu = 0,14$  (Schrauben geschmiert). Schraubenqualität 5.6 oder höherwertig. Flächenpressung 15 N/mm².

Bei Kunststoffflanschen sind die Anzugsmomente den Festigkeiten der Flansche anzupassen. Alle Angaben zu Anzugsdrehmomenten sind Richtwerte, diese können unter Einfluss diverser Parameter, wie Temperatur, Schmierung etc. stark abweichen.